

# 海天體育會游泳部及志佩游泳會有限公司

## 游泳班須知

- 注意事項: 1) 首選泳班如被接納，不再另行通知，請按照所報班別之時間和地點，帶齊適當的泳具，包括泳衣褲、泳鏡、毛巾、拖鞋等（每次上課時必須戴上本會泳帽），於上課前 15 分鐘到達泳池報到，家長請自行接送子女。
- 2) 不論病假或事假，每期各不可多於一堂，病假請出示醫生紙，事假除非報名時列明，否則一律不獲補課；報名後所有因私人理由請假，恕不受理。另外，凡於報名表上列明確實請假日期及病假已出示醫生證明，請各家長於開班後第二堂自行致電本會預約補課日期及時間，以作安排，學員亦必須於請假日期起半年內進行補課，逾期概不受理。
- 3) 3a)所有室外游泳池於若天文台於上課前二小時內懸掛八號或以上颱風訊號、紅色或黑色暴雨警告訊號，當天訓練將會取消，日後補課。而雷暴或大雨則照常上課，教練會按情況作出適當處理。
- 3b)所有室內游泳池於若天文台於上課前二小時內懸掛八號或以上颱風訊號、黑色暴雨警告訊號，當天訓練將會取消，日後補課。而紅色暴雨警告訊號、雷暴或大雨則照常上課，教練會按情況作出適當處理。
- 4) 本會著重安全第一，因此參加者必須遵守泳員守則，聽從教練指示，未經許可不得上水或下水，違規者將勒令即時退出，所繳費用則不獲發還。
- 5) 如學員蒙受任何身體損傷或財物損失，本會概不負責。
- 6) 游泳訓練的連貫性十分重要，為了達到合理的成效，學員必須盡量依時出席。
- 7) 教練與學生比例均為 1:4(幼兒班)、1:6(初級班)及 1:8-10(中級、高級班)，港灣道泳池則為 1:8-12(中級及高級班)，並分組教授。
- 8) 學員將被安排於每年 8 月及 12 月泳班完結前的第三堂進行評估，讓家長了解學員的進度。合格者可獲頒發證書，並按程度升遷及調配。**(如需額外發出證書或證明信，本會將收取每封\$30 行政費)**
- 9) 除課程滿額或取消外，一切已繳費用，概不退還，亦不得轉讓他人或作其他用途。
- 10) 如遇特別情況，本會保留更改課程原定導師、上課時間及地點之權利。

**查詢:** 請致電本會辦公時間聯絡電話 25721428，或致電非辦公時間電話 64774784

本會傳真 25728468 本會網址:<http://www.hoitin.net>  
電郵地址:[hoitinsc@yahoo.com.hk](mailto:hoitinsc@yahoo.com.hk)

## Swimming Course hosted by HTA & CPS

### **Important Notes**

- 1) Successful applicants will NOT be notified. Parents are requested to arrange delivery and pick-up of their children on their own. Students should bring along their swim gears, including swim suit, goggles, towel and slippers (swim cap will be provided and shall be worn in the class at all time), and report at the pool 15 minutes prior to the class according to the date and time in the time-table.
- 2) No make-up class will be arranged for children who miss class for personal reasons, **unless an advanced notification is received upon the submission of application. Absence of either sick leave or personal leave is limited to one day for each course** Students are required to produce doctor certificate for absence due to illness. Parents are requested to call the office to check out the schedule for the make-up class at the second lesson. All **make-up class should be proceeded within 6 months** starting from the absent date.
- 3a **--Outdoor Pool's classes will be cancelled if Typhoon No. 8 or above and Black/Red Rainstorm signal is hoisted within two hours from the class starts and make-up class will be scheduled. All classes will normally be held as scheduled when Typhoon Signal No. 3 or below is hoisted or when Yellow Rainstorm Signal is in force. Coaches will have the full authority to cancel the class depending on actual situation.**  
  
**--Indoor Pool's classes will be cancelled if Typhoon No. 8 or above and Black Rainstorm signal is hoisted within two hours from the class starts and make-up class will be scheduled. All classes will normally be held as scheduled when Typhoon Signal No. 3 or below is hoisted or when Red Rainstorm signal/Yellow Rainstorm Signal is in force. Coaches will have the full authority to cancel the class depending on actual situation.**
- 4) Parents are allowed to enter in the pool of St. Paul' s Convent School, Spotlight Club, La Salle College and New Method College free of charge.
- 5) **Safety is always on top of our list** Students are strongly requested to follow the rules of conduct in the pool. In serious cases of indiscipline, students will be expelled from the class if it is felt that such disciplinary action is essential. All course fee will not be refunded.
- 6) Under no circumstances shall we be liable for any loss, damage, physical injury incurred or suffered by students.
- 7) Students should arrive to the swimming pool on time because continuity is very important to swimming.
- 8) The ratio of coach to students is 1:4(infant class), 1:6 (beginners class) and 1:8-10 (intermediate and advanced classes). Small groups will be arranged when needed.
- 9) Evaluation would be arranged to the students in the last 3<sup>rd</sup> lesson during Aug. & Dec.. Students who get passed could be issued certificate. (\$30 will be charged for each additional certificate or reference letter)
- 10) Unless the course is full or cancelled, no refund would be made. Course fee is non-transferable.
- 11) Under special circumstances, the Association retains the right to change the coach, date, time and venue of the classes.

### **Contact**

Office hours: Mon to Fri 0930-1800, Sat 0930-1300, Sun & P.H. close

Please call the office at 2572-1428 during office hours. After office hours, please call Mr. Ng at 6477-4784.

Fax: 2572-8468 Website: [www.hoitin.net](http://www.hoitin.net) Email: [hoitinsc@yahoo.com.hk](mailto:hoitinsc@yahoo.com.hk)

★ Please contact us for Private Coaching ★